RAPPORT DE LA MAIRESSE SUR LES FAITS SAILLANTS DU RAPPORT FINANCIER ET DU RAPPORT DU VÉRIFICATEUR DE LA MUNICIPALITÉ D'ARUNDEL – ANNÉE 2021

Chères citoyennes, chers citoyens,

C'est avec plaisir que je vous présente les faits saillants du rapport financier et du rapport du vérificateur de la Municipalité pour l'année 2021, conformément à l'article 176.2.2 du *Code municipal du Québec*.

RAPPORT FINANCIER CONSOLIDÉ ET RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT AU 31 DÉCEMBRE 2021

Tout d'abord, concernant l'exercice financier qui s'est terminé le 31 décembre 2021, les revenus consolidés de la municipalité se sont chiffrés à 1 737 844 $ alors que les charges consolidées s'élevaient à 1 458 897 $, ce qui nous a amené à un excédent consolidé de l'exercice de 278 947 $. En tenant compte des revenus d'investissement débiteurs de 205 846 $, l'excédent consolidé de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales s'élève à 73 101 $.

Une fois cette conciliation à des fins fiscales effectuée, nous obtenons un excédent consolidé de 296 158 $. À la fin de l'exercice financier 2021, la dette consolidée à long terme de la Municipalité était de 1 599 724 $.

Au niveau des excédents consolidés accumulés au 31 décembre 2021, la Municipalité termine l'année financière 2021 avec un excédent de fonctionnement non affectés consolidé de 651 369 $ (administration municipale : 610 359 $).

L'auditeur indépendant, Amyot Gélinas, s.e. n. c.r. l., a effectué l'audit des états financiers consolidés de la Municipalité du Canton d'Arundel. À leur avis, à l'exception des incidences du problème décrit dans la section « Fondement de l'opinion avec réserve » décrit au rapport de l'auditeur indépendant, les états financiers consolidés donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Municipalité du Canton d'Arundel au 31 décembre 2021, ainsi que des résultats de ses activités, de la variation de ses actifs financiers nets (sa dette nette) et de ses flux de trésorerie consolidés pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Pour plus de détails, n'hésitez pas à consulter le rapport financier annuel de la Municipalité pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2021 qui est disponible au bureau municipal ainsi que sur le site internet de la municipalité.

INVESTISSEMENTS EN 2021

Travaux - chemin de la Montagne et pont: 165 702,73 $
Travaux – chemin Deer Haven : 22 000$
Travaux – chemin White : 60 568$
Ordinateur, camera et classeurs : 5 869$
Chauffage, éclairage et génératrice garage municipal : 30 217$

Pascale Blais, mairesse

(*) Non-comptabilisation des paiements de transfert relatifs à différents programmes d'aide concernant la construction d'immobilisations devant être financées ou non par emprunts pour lesquels les travaux ont été réalisés, tel qu'exigé par le Manuel de l'information financière municipale établit par le Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation, ce qui constitue une dérogation à la norme comptable sur les paiements de transferts des Normes comptables canadiennes pour le secteur public qui prévoit la comptabilisation des subventions lorsqu'elles sont autorisées par le gouvernement à la suite de l'exercice de son pouvoir habilitant et que les bénéficiaires ont satisfait aux critères d'admissibilité.

MAYORS 'REPORT ON HIGHLIGHTS OF THE FINANCIAL REPORT AND AUDITOR'S REPORT OF THE MUNICIPALITY OF ARUNDEL - YEAR 2021

Dear Citizens,

It is with pleasure that I present the highlights of the financial report and the report of the auditor of the Municipality for the year 2021, in accordance with article 176.2.2 of the *Municipal Code of Québec*.

CONSOLIDATED FINANCIAL REPORT AND REPORT OF THE INDEPENDENT AUDITOR AS AT DECEMBER 31st, 2021

First, for the fiscal year ended December 31st, 2021, the consolidated revenues of the municipality amounted to $ 1,737,844 while the consolidated expenses amounted to $ 1,458,897, which led to a consolidated surplus of $ 278,947. Taking into account the investment income (debit) of $ 205,846, the consolidated operating deficit for the fiscal year before reconciliation for tax purposes is $ 73,101.

Once this reconciliation for tax purposes was carried out, we have a consolidated surplus of $ 296,158. At the end of fiscal year 2021, the long-term consolidated debt of the Municipality was $ 1,599,724.

As for the consolidated accumulated surplus at December 31st, 2021, the Municipality ends the fiscal year 2021 with a consolidated unallocated operating surplus of $ 651,369 (municipal administration: $ 610,359).

The independent auditor, Amyot Gélinas, s.e.n.c.r.l., has audited the consolidated financial statements of the Municipality of the Township of Arundel. In their opinion, except for the effects of the problem described in the "Basis of qualified opinion" section (*) described in the Independent auditor's report, the consolidated financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Municipality of the Township of Arundel and the organization under its control as at December 31st, 2021, as well as the results of the financial statements of its operations, changes in its net financial assets (net debt) and consolidated cash flows for the year then ended, in accordance with Canadian public sector accounting standards.

For more details, please consult the Municipality's annual financial report for the fiscal year ending December 31st, 2021, which is available at the municipal office as well as on the municipality's website.

INVESTMENTS IN 2021

Work - de la Montagne Road: $165,702.73
Work - Deer Haven Road: $22,000
Work -White Road: $60,568
Computer, camera and filing cabinets: $5,869
Heating, lighting and generator for the municipal garage: $30,217

Pascale Blais, Mayor

(*) Non-recognition of transfer payments related to various capital construction assistance programs to be financed by loans or not for which work was performed, as required by the Financial Information manual issued by the Ministry of Municipal Affairs and Housing, which is a derogation from the accounting standard for transfer payments in the Canadian Public Sector Accounting Standards which provides for the accounting of grants when authorized by the Government following the exercise of its enabling power and that the beneficiaries have met the eligibility criteria.